

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

ärinimi: OÜ Saatse Pansionaat

registrikood: 11478420

tänava/talu nimi, Pansionaat

maja ja korteri number:

küla: Saatse küla

vald: Värska vald

maakond: Põlva maakond

postisihtnumber: 64037

telefon: +372 55697999

e-posti aadress: pansionaat@verska.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 4 Materiaalne põhivara	10
Lisa 5 Laenukohustused	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad	12
Lisa 8 Osakapital	12
Lisa 9 Müügitulu	13
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	13
Lisa 12 Tööjõukulud	14
Lisa 13 Seotud osapooled	14
Aruande allkirjad	15

Tegevusaruanne

OÜ Saatse Pansionaat põhikirjast tulenevalt on põhitegevusaladeks senioridele pensionaadi teenuse (majutus, toitlustus, hooldus) osutamine. Ettevõtte pakub samuti vaba aja veetmise võimalusi nii kohalikele kui ka pensionaadi elanikele. Meilt rendivad ruume külakeskus ja Värskas vallale kuuluv Saatse raamatukogu.

2015 aastal suurenes müügitulu võrreldes 2014 aastaga 25 353 euro võrra ehk 10 %.

Tegevust juhib üheliikmeline juhatuse. Juhatajale on arvestatud töötasu 17 102 eurot. Keskmine töötajate arv oli 2015 aastal 12 inimest.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	5 005	2 763	
Nõuded ja ettemaksed	25 822	22 660	2
Kokku käibevara	30 827	25 423	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	593 016	623 731	4
Kokku põhivara	593 016	623 731	
Kokku varad	623 843	649 154	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	115 573	114 149	5
Võlad ja ettemaksed	150 353	110 238	6
Kokku lühiajalised kohustused	265 926	224 387	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	343 100	417 833	5
Kokku pikaajalised kohustused	343 100	417 833	
Kokku kohustused	609 026	642 220	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	4 489	4 489	8
Kohustuslik reservkapital	449	10	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 996	41	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 883	2 394	
Kokku omakapital	14 817	6 934	
Kokku kohustused ja omakapital	623 843	649 154	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Müügitulu	270 410	245 057	9
Muud äritulud	1 804	4 324	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-82 685	-78 269	10
Mitmesugused tegevuskulud	-4 896	-4 065	11
Tööjõukulud	-139 990	-124 341	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-30 715	-30 925	4
Muud ärikulud	-1 133	-171	
Kokku ärikasum (-kahjum)	12 795	11 610	
Intressikulud	-4 912	-9 216	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	7 883	2 394	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 883	2 394	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	12 795	11 610	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	30 715	30 925	4
Kokku korrigeerimised	30 715	30 925	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 162	3 018	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	40 115	40 944	
Makstud intressid	-4 912	-9 216	
Kokku rahavood äritegevusest	75 551	77 281	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	0	-800	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	0	-800	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenude tagasimaksed	-72 333	-69 276	5
Arvelduskrediidi saldo muutus	-976	-6 113	5
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-73 309	-75 389	
Kokku rahavood	2 242	1 092	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 763	1 671	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 242	1 092	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	5 005	2 763	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2013	4 489	0		51	4 540
Aruandeaasta kasum (kahjum)				2 394	2 394
Muutused reservides			10	-10	0
31.12.2014	4 489		10	2 435	6 934
Aruandeaasta kasum (kahjum)				7 883	7 883
Muutused reservides			439	-439	0
31.12.2015	4 489		449	9 879	14 817

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Saatse Pansionaat raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Eesti hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IFRS) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aruanded on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja raha ekvivalentideks rahavoogude aruandes on raha kassas ja raha arvelduskontodel.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded on bilansis kajastatud korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on võrdne saadaoleva summa nominaalväärtusega.

Nõuded hinnatakse lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures on iga nõue eraldi hinnatud, arvestades teadaolevat informatsiooni tehingupartneri maksevõime kohta. Nõuded, mille laekumine on ebatõenäoline, kantakse aruandeperioodi kuludesse.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest, transpordi- ja muudest kuludest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Üksikult eristatavate varude objektide puhul lähtutakse nende soetusmaksumuse määramisel konkreetselt iga objekti soetamiseks tehtud kulutustest. Kui varude objektid ei ole üksteisest selgelt eristatavad, siis kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit.

Varud on bilansis hinnatud lähtuvalt sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara on materiaalne vara, mida kasutatakse toodete tootmisel, teenuste osutamisel või halduseesmärkidel pikema perioodi jooksul, kui üks aasta. Materiaalse põhivarana võetakse arvele varasid soetusmaksumusega alates viissada eurot. Soetusmaksumus koosneb vara ostuhinnast ja muudest otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja – asukohta.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 500

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse vastavalt osutatava teenuse valmidusastmele bilansipäeval.

Kulud

Kasumiaruandes on kulud liigitatud lähtudes kulude olemusest.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on:

- OÜ Saatse pensionaat emattevõtte AS Värska Sanatoorium
- juhtkonna võtmeisikud ning nende lähedased sugulased;
- eespool loetletud isikute poolt kontrollitavad ettevõtted. Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	21 750	21 750
Ostjatelt laekumata arved	21 750	21 750
Muud nõuded	3 805	3 805
Viitlaekumised	3 805	3 805
Ettemaksed	267	267
Tulevaste perioodide kulud	267	267
Kokku nõuded ja ettemaksed	25 822	25 822
	31.12.2014	12 kuu jooksul
Nõuded ostjate vastu	19 414	19 414
Muud nõuded	2 962	2 962
Viitlaekumised	2 962	2 962
Ettemaksed	284	284
Tulevaste perioodide kulud	284	284
Kokku nõuded ja ettemaksed	22 660	22 660

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	713	926
Üksikisiku tulumaks	2 778	1 248
Sotsiaalmaks	5 027	4 994
Kohustuslik kogumispension	301	98
Töötuskindlustusmaksed	389	249
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9 208	7 515

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

					Kokku
	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2013					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	912	793 469
Akumuleeritud kulum		-79 294	-59 616	-703	-139 613
Jääkmaksumus	272	612 934	40 441	209	653 856
Ostud ja parendused				800	800
Amortisatsioonikulu		-17 508	-13 008	-409	-30 925
31.12.2014					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	1 712	794 269
Akumuleeritud kulum		-96 802	-72 624	-1 112	-170 538
Jääkmaksumus	272	595 426	27 433	600	623 731
Amortisatsioonikulu	0	-17 508	-13 007	-200	-30 715
31.12.2015					
Soetusmaksumus	272	692 228	100 057	1 712	794 269
Akumuleeritud kulum		-114 310	-85 631	-1 312	-201 253
Jääkmaksumus	272	577 918	14 426	400	593 016

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2015	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	41 573	41 573					
Lühiajalised laenud kokku	41 573	41 573					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	187 677	74 000	113 677		1,600%	EUR	20.06.2018
Muud laenud	229 423			229 423	0%	EUR	peale pangalaenu tasumist
Pikaajalised laenud kokku	417 100	74 000	113 677	229 423			
Laenukohustused kokku	458 673	115 573	113 677	229 423			
	31.12.2014	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Arvelduskrediit	42 549	42 549					
Lühiajalised laenud kokku	42 549	42 549					
Pikaajalised laenud							
Pangalaen	260 010	71 600	188 410		3,093%	EUR	20.06.2018
Muud laenud	229 423			229 423	0%	EUR	peale pangalaenu tasumist
Pikaajalised laenud kokku	489 433	71 600	188 410	229 423			
Laenukohustused kokku	531 982	114 149	188 410	229 423			

Pangalaenu tagatiseks on seatud hüpoteek ettevõtte omanduses olevale kinnistule.

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	125 309	125 309	
Võlad töövõtjatele	10 490	10 490	
Maksuvõlad	9 208	9 208	3
Muud võlad	2 938	2 938	
Intressivõlad	2 938	2 938	
Saadud ettemaksed	2 408	2 408	
Tulevaste perioodide tulud	150	150	
Muud saadud ettemaksed	2 258	2 258	
Kokku võlad ja ettemaksed	150 353	150 353	

	31.12.2014	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	87 515	87 515	
Võlad töövõtjatele	10 830	10 830	
Maksuvõlad	7 515	7 515	3
Muud võlad	2 938	2 938	
Intressivõlad	2 938	2 938	
Saadud ettemaksed	1 440	1 440	
Kokku võlad ja ettemaksed	110 238	110 238	

Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	7 903	1 948
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	1 976	487
Kokku tingimuslikud kohustused	9 879	2 435

Lisa 8 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Osakapital	4 489	4 489
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2015	2014
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	270 410	245 057
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	270 410	245 057
Kokku müügitulu	270 410	245 057
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Majutus	202 041	184 132
Toitlustus	39 201	34 573
Hooldusteenus	29 168	26 352
Kokku müügitulu	270 410	245 057

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2015	2014
Tooraine ja materjal	-3 692	-3 835
Energia	-21 356	-19 630
Elektrienergia	-7 731	-8 130
Soojusenergia	-13 625	-11 500
Kaubakulu	-41 953	-39 782
Ruumide korrashoid	-3 733	-3 602
Pesupesemine	-2 731	-2 129
Muud	-9 220	-9 291
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-82 685	-78 269

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2015	2014
Mitmesugused bürookulud	-1 004	-820
Koolituskulud	-183	-116
Transpordikulud	-2 357	-1 834
Muud	-1 352	-1 295
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-4 896	-4 065

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	108 626	93 431
Sotsiaalmaksud	31 364	30 910
Kokku tööjõukulud	139 990	124 341
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	12	10

Lisa 13 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	AS Värska Sanatoorium
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Eesti
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	AS EKE Invest
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Eesti

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2015	31.12.2014
	Kohustused	Kohustused
Emaettevõtja	352 180	318 682

2015	Ostud
Emaettevõtja	40 763
2014	Ostud
Emaettevõtja	38 881

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Arvestatud tasu	17 102	16 488

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 28.03.2016

OÜ Saatse Pansionaat (registrikood: 11478420) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
INGE HIRMO	Juhatuse liige	28.03.2016

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Saatse Pansionaat osanikele

Oleme üle vaadanud OÜ Saatse Pansionaat raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2015, nimetatud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta koostatud kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

Juhtkonna vastutus raamatupidamisaruannete eest

Juhtkond vastutab selle eest, et see raamatupidamise aastaruanne koostatakse ja esitatakse õiglaselt kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks sellise raamatupidamise aastaaruande koostamiseks, mis on vaba olulisest, kas pettusest või veast tingitud väärkajastamisest.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada kokkuvõtte raamatupidamise aastaaruande kohta. Ülevaatus viidi läbi kooskõlas ülevaatusse töövõttude rahvusvahelise standardiga (ISRE) (Eesti) 2400 (muudetud) *Möödunud perioodide finantsaruannete ülevaatamise teenus*. ISRE (Eesti) 2400 (muudetud) nõuab meilt kokkuvõtte tegemist selle kohta, kas me oleme saanud teadlikuks millestki, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne tervikuna ei ole kõigis olulistes osades koostatud kooskõlas rakendatava finantsaruandluse raamistikuga. Selle standardi kohaselt oleme ka kohustatud järgima asjassepuutuvaid eetikanõudeid.

Raamatupidamise aastaaruande ülevaatus kooskõlas ISRE (Eesti) 2400-ga (muudetud) on piiratud kindlust andev töövõtt. Ülevaatus käigus viiakse läbi protseduurid, mis eelkõige tähendab järelepäringute tegemist juhtkonnale ja teistele isikutele majandusüksuses (nagu asjakohane) ja analüütiliste protseduuride rakendamist, ning hangitud tõendusmaterjali hindamist.

Ülevaatus käigus läbiviidud protseduurid on palju vähem mahukad kui rahvusvaheliste auditeerimise standarditega kooskõlas tehtud auditi käigus läbiviidud protseduurid. Seetõttu ei avalda me nende finantsaruannete kohta auditiarvamust.

Kokkuvõtte

Ülevaatus põhjal ei saanud me teadlikuks millestki sellisest, mis paneks meid uskuma, et raamatupidamise aastaaruanne ei esita kõigis olulistes osades õiglaselt OÜ Saatse Pansionaat finantsseisundit seisuga 31.12.2015 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Rein Ruusalu

Vandeaudiitori number 261

PKF Estonia OÜ

Auditoorettevõtja tegevusloa number 12

Pärnu mnt 141, Tallinn

28.03.2016

Audiitorite digitaalallkirjad

OÜ Saatse Pansionaat (registrikood: 11478420) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
REIN RUUSALU	Vandeaudiitor	28.03.2016

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2015
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	1 996
Aruandeaasta kasum (kahjum)	7 883
Kokku	9 879
Jaotamine	
Tulevaste perioodide kasumi arvelt	

Osanike üldkoosoleku otsuse nr 2. järgi jätta 2015 aasta kasum 7883 eurot jaotamata.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muu majutus	55901	202041	74.72%	Jah
Muu toitlustamine	56291	39201	14.50%	Ei
Vanurite ja puuetega inimeste hoolekandeesutuste tegevus	87301	29168	10.79%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
aktsiaselts VÄRSKA SANATOORIUM	10243330	Eesti	3591 EUR
Värska vald	75025041		898 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 55697999
E-posti aadress	pansionaat@verska.ee